

By unanimous consent, Mr. McCreath, seconded by Mr. Langlois, moved motion numbered 1, — That Bill C-113 be amended in Clause 14

(a) by striking out line 23 at page 6 and substituting the following:

“be twenty-eight and one-half per cent for preferred move-”; and

(b) by striking out line 31 at page 6 and substituting the following:

“twenty-eight and one-half per cent rate.”

The text of the Message and Recommendation of the Governor General in relation to the foregoing motion is as follows:

His Excellency the Governor General recommends to the House of Commons the appropriation of public revenue under the circumstances, in the manner and for the purposes set out in an amendment to Clause 14 of Bill C-113, “An Act to provide for government expenditure restraint”:

(a) by striking out line 23 at page 6 and substituting the following:

“be twenty-eight and one-half per cent for preferred move-”; and

(b) by striking out line 31 at page 6 and substituting the following:

“twenty-eight and one-half per cent rate.”

Mr. Angus, seconded by Mr. Benjamin, moved motion numbered 2, — That Bill C-113 be amended by deleting Clause 14.

By unanimous consent, Mr. McCreath, seconded by Mr. Langlois, moved motion numbered 3, — That Bill C-113, be amended

(a) by adding immediately after line 31 at page 6 the following new clause:

*“Maritime Freight Rates Act*

15. Section 5 of the *Maritime Freight Rates Act* is amended by striking out the word “and” at the end of paragraph (c) thereof, by adding the word “and” at the end of paragraph (d) thereof and by adding thereto the following paragraph:

(e) movements of used household goods and movements of scrap and waste material”; and

(b) by renumbering the subsequent clauses and any cross-references thereto accordingly.

Mr. Angus, seconded by Mr. Benjamin, moved motion numbered 4, — That Bill C-113 be amended by deleting Clause 15.

Du consentement unanime, M. McCreath, appuyé par M. Langlois, propose la motion numéro 1, — Qu'on modifie le projet de loi C-113, à l'article 14,

a) par substitution, à la ligne 24, page 6, de ce qui suit:

«vingt-huit et demi pour cent pour ces mouvements»; et

b) par substitution, à la ligne 32, page 6, de ce qui suit:

«vingt-huit et demi pour cent.»

Le texte du message et de la recommandation du Gouverneur général, au sujet de la motion précitée, est le suivant:

Son Excellence le gouverneur général recommande à la Chambre des communes l'affectation de deniers publics dans les circonstances, de la manière et aux fins prévues dans un amendement à l'article 14 du projet de loi C-113, «Loi portant compression des dépenses publiques»:

a) substitution, à la ligne 24, page 6, de ce qui suit:

«vingt-huit et demi pour cent pour ces mouvements»; et

b) substitution, à la ligne 32, page 6, de ce qui suit:

«vingt-huit et demi pour cent.»

M. Angus, appuyé par M. Benjamin, propose la motion numéro 2, — Qu'on modifie le projet de loi C-113 en supprimant l'article 14.

Du consentement unanime, M. McCreath, appuyé par M. Langlois, propose la motion numéro 3, — Qu'on modifie le projet de loi C-113

a) en ajoutant à la suite de la ligne 32, page 6, le nouvel article suivant:

*«Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes*

15. L'article 5 de la *Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes* est modifié par adjonction, après l'alinéa d), de ce qui suit:

e) mouvements d'effets ménagers usagés et mouvements de déchets ou de matières de rebut.»; et

b) en apportant les changements de désignation numérique d'article, ainsi que de présentation des renvois, qui en découlent.

M. Angus, appuyé par M. Benjamin, propose la motion numéro 4, — Qu'on modifie le projet de loi C-113 en supprimant l'article 15.